



INTRANET (/fr/index.html)



(/fr/index.html)

## Retour sur la première école d'été du projet GerCoLiNet de l'Alliance 4EU+

Du 8 au 10 juillet, l'école d'été du réseau européen de linguistique allemande et contrastive (European Network of German and Contrastive Linguistics – GerCoLiNet) a réuni 25 étudiants en master et doctorants des universités de Copenhague, Milan, Paris, Prague et Varsovie.



Le réseau européen de linguistique allemande et contrastive, European Network of German and Contrastive Linguistics (GerCoLiNet), projet lauréat dans le second appel à projets pédagogiques de l'Alliance 4EU+, est porté par les Universités de Copenhague, Milan, Paris, Prague et Varsovie ainsi que par un partenaire externe, le Leibniz-Institut für deutsche Sprache (IDS, Mannheim). Il vise à constituer un réseau d'étudiantes et d'étudiants et de jeunes chercheuses et chercheurs spécialisés en linguistique allemande et contrastive.

C'est dans ce cadre qu'a été organisée une école d'été du 8 au 10 juillet 2021 à Paris, en Sorbonne. Consacrée à « l'apport des grands corpus européens » monolingues et multilingues pour les analyses linguistiques (Potenzial europäischer Korpora für linguistische Fragestellungen), cette manifestation correspond à la deuxième phase du projet GerCoLiNet et a permis de réunir physiquement (!), dans la Salle des Actes, les partenaires du projet ; les spécialistes de l'IDS se sont connectés virtuellement pour présenter les grands corpus monolingues allemands pilotés par l'IDS.





(/\_richText-

file/ametys-internal%253Asites/intranet/ametys-internal%253Acontents/retour-sur-la-premiere-ecole-d-ete-du-projet-gercolinet-actualite/\_attribute/content/\_data/GerCoLiNet\_Team\_Paris\_Juli%202021.jpg)

Dédiée à des problématiques de recherche en linguistique allemande et contrastive (allemand-danois ; allemand-français ; allemand-italien ; allemand-polonais ; allemand-tchèque), l'école d'été a été inaugurée par le Vice-Président Développement international de Sorbonne Université, M. Serge FDIDA, et par la Vice-Doyenne des Relations Internationales de la faculté des Lettres, Mme Béatrice PEREZ. L'ouverture de la manifestation a ensuite cédé le pas à huit cours en langue allemande (langue du projet) répartis en trois blocs thématiques : « théorie – méthode – applications ». Les 25 étudiantes et étudiants et doctorantes et doctorants, présents sur place – 2 de l'université de Copenhague, 6 de l'université de Milan, 9 de l'université Sorbonne Université, 4 de l'université de Varsovie, 4 de l'université de Prague – ont ainsi pu s'initier aux méthodes de recherche actuelles en linguistique. Durant les temps de travaux pratiques inclus dans chaque conférence, les participantes et participants ont été invités à manipuler concrètement les différents corpus présentés afin de répondre de manière interactive à de petites problématiques conçues par les enseignantes et enseignants. Cette première mobilité physique de GerCoLiNet a en outre été l'occasion pour les étudiantes et étudiants avancés de présenter leurs travaux de recherche en cours lors de quatre sessions prévues à cet effet (« research discussion groups ») – au total, 20 présentations de 10 minutes, suivies de 10 minutes de « feedback », sont venues enrichir l'école d'été et ont donné lieu à des échanges constructifs, dans une ambiance de travail chaleureuse.

Au-delà de l'aspect scientifique au centre de la manifestation, les temps conviviaux et le programme culturel final ont permis à l'ensemble des participantes et participants de mieux se connaître et ainsi de créer des liens solides au sein de l'Alliance 4EU+. Conformément aux attentes des partenaires du projet, l'école d'été a posé les jalons de la troisième phase de GerCoLiNet à venir en janvier 2022 : une école d'hiver organisée à l'université de Varsovie. Consacrée aux questions de lexicologie et de lexicographie en contraste, l'école d'hiver permettra aux étudiantes et étudiants ainsi qu'aux doctorantes et doctorants de GerCoLiNet répartis en groupes de travail inter-universitaires de présenter les résultats d'une étude linguistique réalisée en commun durant l'automne 2021, et ce dans l'esprit de l'université européenne !

**Informations, détails, programme :**  [www.gercolinet.eu](http://www.gercolinet.eu) (<http://www.gercolinet.eu/>)

**Contact :**  [helene.vinckel-roisin@sorbonne-universite.fr](mailto:helene.vinckel-roisin@sorbonne-universite.fr) (<mailto:helene.vinckel-roisin@sorbonne-universite.fr>)